

Zeitschrift: Treterre : semestrale di Terre di Pedemonte e Centovalli
Herausgeber: Associazione Amici delle Tre Terre
Band: - (1986)
Heft: 7

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TRETERRE

PERIODICO
DI TEGNA, VERSCIO E CAVIGLIANO

No. 7
AUTUNNO 1986

C.C.P. 65-2630-9

REDAZIONE:
Periodico «TRETERRE», 6654 Cavigliano

EDITORE:
Associazione Amici delle Tre Terre
6653 Verscio

STAMPA: Tipografia Poncioni SA, Losone

SOMMARIO

Verscio:

Il mulino Simona

Cavigliano: *Il primo
giorno di scuola*

*Pitture murali religiose
a Tegna*

Personaggi: *Leo Mailet*

Sport: *I quarant'anni
dell'AGS Cavigliano*

Storia: *La vita
di Alberto Peri (2.a parte)*

*Cappelle da salvare
Tegna: La Madonna
delle Scalate*



Particolare del campanile di Tegna col San Giovanni evangelista di Remo Rossi

(Foto: Fredo Meyerhenn)

I NOSTRI SOSTENITORI

Ernst Frei

R. Gisler
Mauro Pedrazzi
Gisela König
Remo Selna
Silvana Salmina
G. Martinek
Angelo Delea
Dr. W. Spühler
Kalt Fischer
Dr. Hr. Liebetrau
Dr. G. Olivier

Angelo Belotti
Inge Terzi
Pietro Leoni
Marco Mariotta

Claude Geuggis
Germano Gilà
Werner Ris
Monica Zanda
Ilde Beretta
Sergio Bozzotti
Schmid-Gerber
Antonio Galgiani
Carlo Castellani

Ximena Roelli
Elisabetta Galgiani
Clemente Ottolini
Ruth Belloli
Th. Schärer
Pietro Angeloni
Luciano Monaco
Sergio Starnini
Emilio Poletti
Franco e Sandra Gerosa
Maria Cossi
Peperada-Rizzi
Dr. G. Wolferau
Barbara Egli
Pierre Peyer
Roberto Zoni
Paolo Giovanola
Ivo Monaco
Ugo Tortelli
Renato Pedrazzini
Architettura Design

Sorelle Tomamichel
Sofia Pollini
Cesare Generelli
Gemma Maestretti
Mario Howard

ASSOCIAZIONE AMICI DELLE TRE TERRE

Attività svolte

Stagione 1985/86

Ginnastica adulti - Monitrice V. Giger
Ginnastica bambini - Monitrice V. Zibetti
Ginnastica per reumatismi
Corsi di danza jazz per bambini e adulti
Corso confezione bambole Sascha
Insegnante - Louis Küffer
Corso samaritani valido anche per patenti di guida
Spettacolo teatrale della Filodrammatica Amici
delle Tre Terre diretta da Milena Zerbola
Spettacolo teatrale della Mini-Filo
diretta da Alessandra Zerbola
Concerto natalizio con strumenti ad arco e flauti
nella chiesa di Verscio
Passeggiata annuale per gli anziani

Programma attività

Stagione 1986/87

Corsi di danza jazz per bambini dai 7-9 anni
Corsi di danza jazz per ragazzi dai 10-14 anni
Corsi di danza jazz da 15 anni in su
Insegnante Iris Weber
Corso di ginnastica adulti - Monitrice V. Giger
Corso di ginnastica bambini - Monitrice V. Zibetti
Corso di massaggio zonale «piede»
Insegnante Gabriella Thorer
Corso per confezione bambole Sascha
Insegnante Louis Küffer
Corso per confezione bambole in ceramica
Insegnante Louis Küffer
Corsi per confezione articoli in vimini
Insegnante Ruth Moro
Spettacolo teatrale della Mini-Filo Amici delle Tre
Terre diretta da Alessandra Zerbola
Concerto natalizio vocale-strumentale nella chie-
sa di Cavigliano
Passeggiata annuale per gli anziani

ASSEMBLEA AMICI DELLE TRE TERRE

L'assemblea ordinaria annuale dell'associazione Amici delle Tre Terre è convocata giovedì 4 dicembre alle ore 20 nel salone comunale di Verscio.

Ordine del giorno:

- 1 nomina del presidente del giorno e di due scrutatori
- 2 lettura del verbale dell'assemblea precedente
- 3 relazione presidenziale
- 4 relazione cassiere e revisori e approvazione dei conti
- 5 relazione capi commissione
- 6 nomine statutarie
- 7 attività future
- 8 eventuali

Bambole in ceramica

Chi di noi non ricorda il magico mondo delle bambole, grandi e piccini inevitabilmente attratti davanti ai visini paffuti e alle lunghe trecce bionde? Anche quest'anno, con il signor Küffer, potremo rivivere la bella esperienza di confezione con le nostre mani un tipo nuovo di bambole. Lasciando correre la nostra fantasia, avremo la possibilità di dipingere i volti di ceramica, seguendo il nostro gusto e la nostra sensibilità. Un simpatico lavoro artistico insomma ci attende prossimamente, grazie al corso organizzato dagli Amici delle Tre Terre.

Filodrammatica Amici delle Tre Terre

Cari amici del teatro, purtroppo quest'anno non siamo in grado di sottoporvi il nostro programma teatrale, in quanto non disponiamo di un sufficiente numero di attori per mettere in scena uno spettacolo; ci vediamo così costretti a rimandare la nostra bella attività a un prossimo anno, nella speranza che leggendo queste righe qualcuno aderisca al nostro appello, annunciandosi alla segretaria, signora Anita Maffei (telefono 31 21 64). Certi che vorrete far rivivere l'affascinante arte teatrale, attendiamo con piacere le vostre adesioni.

Riflessologia

La riflessologia è un'arte antica al servizio della salute e del benessere: la signora Gabriella Thorer terrà prossimamente un corso di massaggio zonale «piedi» nel salone comunale di Tegna. Il prezzo sarà modico, secondo i principi della nostra associazione, al fine di rendere la partecipazione accessibile a tutti. Invitiamo chi avesse interesse a questo tipo di terapia a voler partecipare al corso di 10 lezioni di circa 2 ore l'una telefonando al 35 18 76.

TRETERRE

Responsabile del giornale:

Enrico Leoni, Cavigliano

Responsabile Tegna:

Alessandra Zerbola

Responsabile Verscio:

Luigi Cavalli

Responsabile Cavigliano:

Sergio Garbani-Nerini

Responsabile sport:

Ivo Peri, Cavigliano

Responsabile storico:

Mario De Rossa, Muralto

Responsabile personaggi e associazione:

Milena Zerbola

Responsabili pubblicità:

Gianroberto Cavalli
Milena Zerbola

Fotografo:

Fredo Meyerhenn,
Cavigliano

Grafico:

Carlo Zerbola, Tegna

Supervisore:

Dr. Luigi Piazzoni, Verscio

Giornalista-coordinatore:

Riccardo Fanciola, Verscio

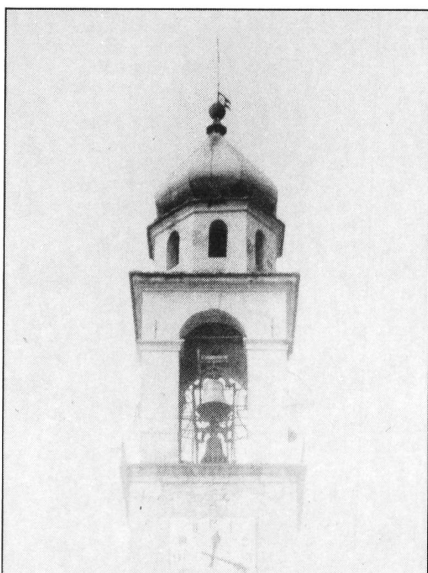
Hanno collaborato a questo numero:

Romilda Gould Peri, Francesca Pedrotta.

ABBONAMENTI

La quota minima di abbonamento è fissata a fr. 10. —. Offerte superiori sono naturalmente bene accette: i sostenitori saranno segnalati e ringraziati sul prossimo numero

c.c.p. 65-2630-9



Al mè campanin

*A som via da tanti ann dal mè paes,
ma sares mia vera dii, che a ta pensi doma una volta al mes;
dent al mè cör a go i pensee lontan,
ma ti, te sè sempro lì, col son di to campan!*

*Te sè sü in alt, t'è sempro tocat al ciel,
e quand serì tosa ti ma ciama vi col vel;
a ma piaseva tanto, vardaa sü la to ringheira,
ti serì in compagnia di rondin, da matina a sera!*

*Ti rapresenti tanto par mi, te sè al mè campanin,
e da tanti ann ti vegli al sögn da chi te ghè visin;
i pouri mort dal mè paes, che i sa fa compagnia,
e par chi ca resta, al to sonaa l'è nostalgia!*

*Ma piàs rivaa da via, in chela curva conosüda,
dove ta vedi, finalment a som a mo vegnüda;
ti mè fai tanto sögnaa col to campan,
nel mè cör, al vero orlogg, l'è l'to, coi cifri lontan!*

*Ogni gioia dala mè vita, con ti lo festegiada,
ti mè sonat sü a festa, quand a ma som sposada;
e t'è savüt dimostrar la to tristezza,
chel di che nel camp sant a lassavi dolor e tenerezza!*

*Ti sè sempro stai lì, te sarè lì par sempro,
anca dopo al nost prèvat, te ciama al vespro;
a ta coleghi a lü, a chel brontolon d'un Robertin,
ma dentar da mi, l'è important anca lü, come al mè campanin!*

*A sares propi contenta, tanto insci,
se rivada la mè sera, i ma metesa lì,
insema a tüti i mè mort visin,
a sentii e riposaa col son dal mè campanin!*

Maria Luisa Ghislanzoni-Walzer

NOTA

Pubblichiamo con piacere questa poesia che una nostra lettrice gentilmente ci ha inviato.